



Российский Университет Дружбы народов
при поддержке Министерства образования и науки РФ
посольства России во Франции
Université russe de l'amitié des peuples avec le soutien
du Ministère de l'Education et de la Science de la Fédération de
Russie de l'Ambassade de Russie en France



ПРОГРАММА/PROGRAMME

МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ/ DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE

«МИГРАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ В РОССИИ И ЕВРОПЕЙСКОМ
СОЮЗЕ: ПЕРСПЕКТИВЫ СОХРАНЕНИЯ И РАЗВИТИЯ РУССКОГО
И НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ СТРАН ЕВРОПЫ»

« PROCESSUS DE MIGRATION DANS L'UNION EUROPÉENNE ET EN
RUSSIE DANS LE CONTEXTE DE LA PRÉSERVATION ET DU
DÉVELOPPEMENT DES LANGUES RUSSSE ET NATIONALES DES PAYS
EUROPÉENS »

Париж/Paris
7-8 июня 2017
7-8 juin 2017



Российский университет дружбы народов (РУДН)
при поддержке:



Министерства образования и науки РФ



Посольства России во Франции



**Института лингвоцивилизационных и миграционных процессов
Фонда «Русский мир»**

Место проведения: Русский духовно-культурный центр
(1, Набережная Бранли, Париж, 7-ой округ, 75007, Франция)

Рабочие языки: русский, французский, английский

7 июня 2017

9.00 - 9.30

Регистрация участников

9.30 – 10.00

Приветствие участников

- Анжела Викторовна Должикова, проректор РУДН,
- Артем Игоревич Студенников, советник-посланник Посольства Российской Федерации во Французской Республике

10.00-13.00

Пленарное заседание:

Модератор: Александр Яковлевич Быстряков, заведующий кафедрой «Финансы и кредит» РУДН

Доклады:

- Катрин Витол дэ Венден, Институт политических исследований, Франция: «Европа перед угрозой кризиса приема беженцев»;
- Сергей Васильевич Рязанцев, член-корреспондент РАН, профессор РУДН: «Внешняя миграционная политика России: роль русского языка в эффективном регулировании миграции»;
- Ганс-Дитрих Фон Леффельхольц, экс-руководитель исследовательского управления Федерального ведомства по делам мигрантов и беженцев, ФРГ: «Опыт и подходы Германии и ЕС в управлении рынком труда, миграцией и языковой интеграцией мигрантов»;
- Вячеслав Александрович Поставнин, президент фонда «Миграция XXI век»: «Правовое положение трудовых мигрантов в России»;
- Сергей Матвеевич Федоров, Институт Европы РАН: «Проблемы миграции в контексте французских выборов 2017 года (взгляд из Москвы)»;
- Виктория Юрьевна Леденева, член комиссии по миграции при Президенте РФ: «Мнение россиян о миграционной ситуации в стране: социологическое измерение»;
- Ольга Сергеевна Чудиновских, МГУ им. М.В.Ломоносова, член Европейской Ассоциации по изучению населения: «Регулирование международной миграции и получения гражданства в России: новые идеи и старые проблемы»

13.00-14.00

Кофе-брейк



L'Université russe de l'amitié des peuples (RUDN University)
avec le soutien :



du Ministère de l'Education et de la Science de la Russie



de l'Ambassade de Russie en France



de l'Institut des processus linguistiques, civilisationnelles et de migration
du fond « Russkiy mir »

Lieu : Centre Spirituel et Culturel Orthodoxe Russe
(1 Quai Branly, 75007 Paris, 7^e arr., France)

Langues de travail: français, russe, anglais

le 7 juin 2017

9.00 - 9.30 **Accueil des participants : 9.00 – 9.30**

9.30 – 10.00 **Mots de bienvenue : 9.30 – 10.00**
- **Anzhela Dolzhikova**, vice-président de RUDN University,
- **Artyom Studennikov**, Ministre conseiller de l'Ambassade de la Russie en France

10.00-13.00 **Séance plénière**
Modérateur : **Alexandre Bystriakov**, chef du département “Finances et crédits” de RUDN University
Interventions :
- **Catherine Wihtol de Wenden**, Institut d'Études Politiques de Paris, France: « L'Europe face à la crise de l'accueil des réfugiés » ;
- **Serguei Riazantsev**, Académie russe des sciences, professeur de RUDN University :
« La politique migratoire extérieure de la Russie : le rôle de la langue russe dans la régulation efficace des migrations » ;
- **Hans Dietrich von Loeffelholz**, ancien chef du département de recherche de l'Office fédéral des migrations et des réfugiés, Allemagne : « L'expérience et les approches de l'Allemagne et de l'UE dans la gestion du marché du travail, de la migration et de l'intégration linguistique des migrants » ;
- **Viacheslav Postavnine**, président du fond « Migration XXI siècle » : « Le statut juridique des travailleurs migrants en Russie » ;
- **Serguei Fiodorov**, Institut de l'Europe de l'Académie russe des sciences : « Les questions de migration dans le contexte des élections françaises en 2017 (un point de vue depuis Moscou) » ;
- **Victoria Ledeneva**, membre de la commission des migrations auprès du Président de la Fédération de Russie : « Les opinions des Russes sur la situation migratoire dans le pays : une dimension sociologique » ;
- **Olga Tchoudinovskikh**, membre de l'Association européenne pour l'étude de la population, Université d'Etat de Moscou : « La gestion de la migration internationale et de la citoyenneté en Russie : de nouvelles idées et de vieux problèmes ».

13.00-14.00 **Pause café**

Круглый стол**«Политико-правовые, философские и лингвоцивилизационные вопросы внешней миграции и гражданства на европейском континенте в контексте современных вызовов и угроз»**

Модератор: Анжела Викторовна Должикова, проректор РУДН

Доклады:

- **Каролин Галактерос**, директор консалтинговой компании «Planeting», Франция: «Вызовы суверенитету в контексте языкового, культурного и конфессионального разнообразия»;
- **Андрей Геннадьевич Лисицын-Светланов**, профессор, директор Института государства и права РАН, магистр права Колумбийского университета: «Векторы правовой политики по вопросам миграции и гражданства в условиях кризиса глобализации»;
- **Геро Келлерман**, начальник юридического управления Академии политического образования, ФРГ: «Гражданство и интеграция мигрантов: базовые аспекты»;
- **Людмила Александровна Букалерова**, профессор, заведующий кафедрой уголовного права, уголовного процесса и криминалистики РУДН: «Права мигрантов с семьями в России»;
- **Ганс-Дитрих Фон Леффельхольц**, экс-руководитель исследовательского управления Федерального ведомства по делам мигрантов и беженцев, ФРГ: «Роль экономики, социальной и образовательной политики в управлении миграционными процессами»;
- **Жан-Поль Гишар**, профессор кафедры Жана Моне, Университет Ниццы - София Антиполис, Франция: «Китай и его северные и северо-восточные соседи - Россия, Монголия, Казахстан: геополитика и миграция»;
- **Вероника Николаевна Холина**, заведующий кафедрой региональной экономики и географии экономического факультета РУДН: «Потенциал стран и регионов мира с позиции продвижения национальных языков»

Панельные дискуссии:**Панель 1: «Глобальные вызовы миграционных процессов в мире, правовое регулирование гражданства и миграции в России и Европейском Союзе»**

Модератор: Юрий Никитович Мосейкин, декан экономического факультета РУДН

Доклады:

- **Александр Яковлевич Быстрыков**, профессор, заведующий кафедрой Финансы и кредит РУДН: «Экономические риски высококвалифицированной иммиграции на рынке труда в России»;
- **Ги Бургель**, профессор, Университет Нантер, Франция: «Социальная и этическая составляющие в интеграции мигрантов в периферии городов Франции»;
- **Кристиан Лонги**, Университет Лазурного берега, CNRS, GREDEG, Франция: «Периферия и внутренняя миграция»;
- **Марина Николаевна Храмова**, Институт социально-политических исследований РАН: «Русскоговорящие общины в странах Евросоюза: расселение, социально-демографическая структура, адаптация»;
- **Елена Васильевна Пономаренко**, профессор, заведующий кафедрой Политической экономики РУДН: «Интеллектуальная миграция: проблемы и пути решения»;
- **Шивлета Викторовна Тагирова**, референт Министерства образования и науки РФ: «О гармонизации законодательства в сфере образовательной миграции для усиления привлекательности образования России».

Table ronde**« Les questions politiques, juridiques, philosophiques, linguistiques et civilisationnelles de la migration externe et de la citoyenneté du continent européen dans le contexte des défis et des menaces contemporains »**

Modérateur : Anzhela Dolzhikova, vice-président de RUDN University

Interventions :

- **Caroline Galacteros**, directeur de la société de conseil PLANETING, France: « Les enjeux de souveraineté dans un contexte de diversité linguistique, culturelle et confessionnelle » ;
- **Andrey Lisitsine-Svetlanov**, professeur, directeur de l'Institut de l'Etat et du droit de l'Académie des Sciences de Russie, master en droit de l'Université de Columbia: « Les vecteurs de la politique juridique sur la migration et la citoyenneté dans le contexte de la crise de mondialisation » ;
- **Gero Kellerman**, Akademie fur Politische bildung Tutzing, Allemagne : « La citoyenneté et intégration des migrants: les remarques de base » ;
- **Ludmila Boukalerova**, professeur, chef du département du droit pénal, procédure pénale et criminalistique de RUDN University : « Les droits des migrants et des membres de leur famille en Russie » ;
- **Hans Dietrich von Loeffelholz**, ancien chef du département de recherche de l'Office fédéral des migrations et des réfugiés, Allemagne : « Le rôle de la politique économique, sociale et éducative dans la gestion des processus de migration » ;
- **Jean-Paul Guichard**, professeur émérite d'Économie à l'Université Nice Sophia Antipolis, France : « La Chine et ses voisins du Nord et du nord-ouest Russie, Mongolie, Kazakhstan : géopolitique et migrations » ;
- **Veronika Kholina**, chef du Département de l'économie régionale et de la géographie de RUDN University: « La capacité des pays et régions du monde dans la perspective de la promotion des langues nationales ».

Ateliers :**Atelier 1 : « Les grands enjeux migratoires dans le monde contemporain, cadre juridique de la citoyenneté et de la migration de la Russie et de l'Union européenne »**

Modérateur : Yuri Mosseikine, doyen de la Faculté d'économie de RUDN University

Interventions :

- **Alexandre Bystriakov**, professeur, chef du département "Finances et crédits" de RUDN University : « Les risques économiques de l'immigration des personnes hautement qualifiées sur le marché du travail en Russie » ;
- **Guy Burgel**, professeur de géographie urbaine, Université Paris Nanterre, France: « Composantes sociales et composantes ethniques dans l'intégration des migrants dans la périphérie des villes françaises » ;
- **Christian Longhi**, Université Côte d'Azur, GREDEG, CNRS, France : « Périphéries et migrations internes » ;
- **Marina Khramova**, Institut d'études sociales et politiques de l'Académie russe des sciences : « Les communautés russophones dans l'Union européenne : la réinstallation, structure socio-démographique, adaptation » ;
- **Elena Ponomarenko**, professeur, chef du département d'économie politique de RUDN University : « La migration intellectuelle : défis et solutions » ;
- **Chivleta Taguirova**, Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche de la Russie : « Sur l'harmonisation de la législation dans le domaine des migrations éducatives afin d'améliorer l'attractivité de l'enseignement russe ».

8 июня 2017

10.00- 11.30

Продолжение панельных дискуссий

Панель 2: «Проблемы социокультурной адаптации и интеграции мигрантов: потери или сохранение русского и национальных языков?»

Модератор:

Елена Васильевна Пономаренко, профессор, заведующий кафедрой Политической экономики РУДН

Доклады:

- **Владимир Вячеславович Кочин**, исполнительный директор Фонда “Русский мир”: «Мультиэтническая русскоязычная картина мира: современные реалии и перспективы»;
- **Александр Александрович Трубецкой**, президент Ассоциации «Франко-российский диалог», Франция: «Миграционные проблемы - ошибки Запада»;
- **Севинч Учгюль**, заведующий отделением русского языка и литературы факультета литературы, университет Эрджиес Кайсери, Турция «Распространение русского языка в Турции»;
- **Айна Мамаева**, директор школы «Знание», Великобритания: «Распространение русского образования за рубежом»;
- **Алексей Витальевич Сумачев**, Тюменский государственный университет: «Миграция и ассимиляция: обычное право в системе профилактики правонарушений мигрантов»;
- **Нина Анатольевна Семерьянова**, Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), филиал в Нижневартовске: «Организационно-правовая деятельность муниципальных органов по адаптации мигрантов (на примере г. Нижневартовска Ханты-Мансийского АО - Югры)».

11.30-12.00

Кофе-брейк

12.00-14.00

Продолжение Панели 2

- **Григорий Андреевич Чиж**, ассистент проектов МОМ по культурной ориентации: «Русский язык как ключевое звено в адаптации и интеграции мигрантов»;
- **Зульфия Шахин**, Анкарский Университет, Турция, отделение русского языка и литературы: «Русский язык в Турции: перспективы развития»;
- **Ольга Юрьевна Дубровина**, Сибирский институт международных отношений и регионоведения: «Региональная составляющая миграционной политики европейских стран»;
- **Елена Валентиновна Линькова**, доцент кафедры истории России РУДН: «Школы русского языка во Франции как средство адаптации мигрантов и распространения русского языка и культуры»;
- **Марина Николаевна Мосейкина**, профессор кафедры истории России РУДН: «Эволюция экзаменационно-тестовых заданий для иностранных граждан в контексте изменения отношения в российском обществе к комплексному экзамену для мигрантов».

Участники дискуссии:

Бордо Пьер, Университет Кретей Валь де Марнь, **Быков Кирилл Эдуардович**, Посольство РФ во ФР, советник по науке и технологиям, **Оганесян Ани Ашотовна**, РУДН, **Радвани Жан**, INALCO, **Анн-Мари Мотард**, профессор Сорбонны, **Лукьянец Артем Сергеевич**, РУДН, **Сивоплясова Светлана Юрьевна**, ИСПИ РАН, **Акрамов Шариф Юлдашевич**, Центр социальной демографии ИСПИ РАН, **Гаджимурадова Гюльнара Ильясбековна**, Центр социальной демографии ИСПИ РАН, **Неновски Николай**, Университет Амьен, **Каэн Рафаэль**, **Кристин Тутгард**, Свободный университет Брюсселя, **Дронов Владимир Васильевич**, профессор РУДН, **Поморцева Наталья Владимировна**, профессор РУДН, студенты и аспиранты российских и европейских вузов.

le 8 juin 2017

10.00- 11.30

Poursuite des ateliers

Atelier 2 : « Les questions de l'adaptation socioculturelle et l'intégration des migrants : la perte ou la préservation des langues russes et nationales ? »

Modérateur :

Elena Ponomarenko, professeur, chef du département d'économie politique de RUDN University

Interventions :

- **Vladimir Kochine**, directeur exécutif de la fondation « Russkiy mir » : « L'image multiethnique russophone du monde : réalités actuelles et perspectives » ;
- **Alexandre Troubetzkoï**, président de l'Association Dialogue Franco-Russe, France : « Problèmes de migration - erreurs de l'Occident » ;
- **Sevinc Uchgyul**, Université Erciyes, Kayseri, Turquie : « L'expansion de la langue russe en Turquie » ;
- **Ayna Mamaeva**, directeur de l'école "La connaissance", Grande-Bretagne : « La répartition de l'éducation russe à l'étranger » ;
- **Alexei Soumatchev**, Université d'Etat de la région de Tyumen : « La migration et assimilation : le droit coutumier dans le système de prévention des infractions migrants » ;
- **Nina Semerianova**, Université d'État du Sud-Ural, filiale à Nizhnevartovsk : « Les activités organisationnelles et juridiques des autorités municipales dans l'adaptation des migrants (sur l'exemple de la ville de Nizhnevartovsk, Khanty-Mansi Autonomous Okrug - Ugra) »

11.30-12.00

Pause café

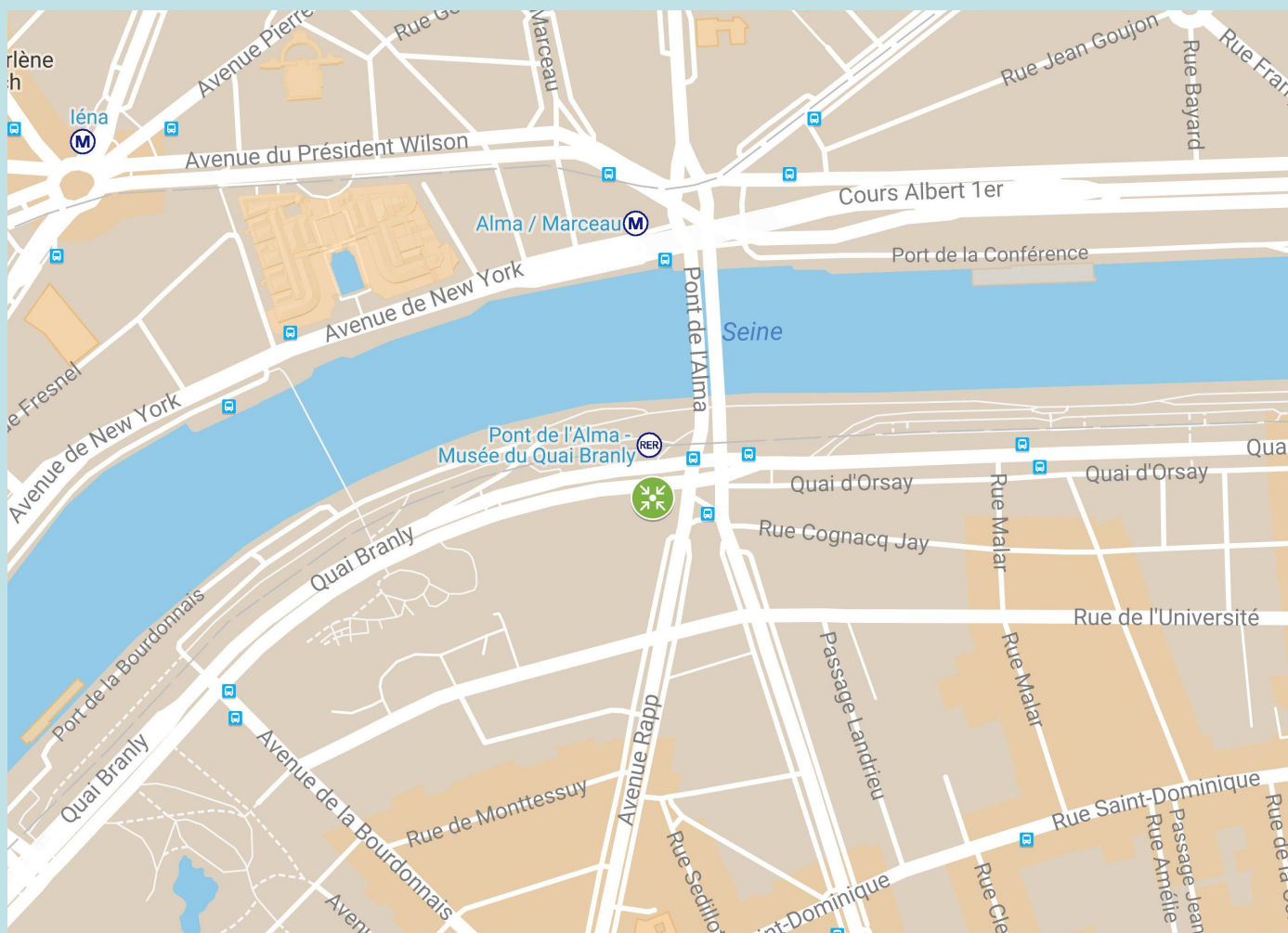
12.00-14.00

Poursuite de l'atelier 2

- **Grigoriy Chizh**, chargée de projet sur l'orientation culturelle de l'OIM : « La langue russe comme un maillon clé dans l'adaptation et l'intégration des migrants » ;
- **Zulfiya Shaheen**, Université d'Ankara, Turquie : « La langue russe en Turquie: Les perspectives de développement » ;
- **Olga Dubrovina**, Institut sibérien des relations internationales et études régionales: « La composante régionale de la politique migratoire des pays européens » ;
- **Elena Linkova**, maître de conférence du département d'histoire de la Russie de RUDN University : « Les écoles de langue russe en France comme moyen d'adaptation des migrants et de diffusion de la langue et de la culture russe » ;
- **Marina Mosseikina**, professeur du département d'histoire de la Russie de RUDN University : « L'évolution des épreuves pour les ressortissants étrangers dans le contexte de l'évolution des mentalités dans la société russe à un examen complet pour les migrants ».

Discussion :

Bordeaux Pierre, Université Paris-Est Créteil, **Bykov Kirill**, Conseiller pour la science et la technologie de l'Ambassade de Russie en France, **Ani Oganessian**, RUDN University, **Jean Radvany**, INALCO, **Anne-Marie Motard**, Université Paris-Sorbonne, **Artyom Lukiantes**, ISPI RAS, **Svetlana Sivoplyasova**, ISPI RAS, **Akramov Sharif**, ISPI RAS, **Gadzhimuradova Gyulnara**, ISPI RAS, **Nenovski Nikolai**, University of Amiens, Cahen Raphaël, **Christine Tutgard**, Université Libre de Bruxelles, **Vladimir Dronov**, professeur de RUDN University, **Pomortseva Natalia**, professeur de RUDN University, les étudiants et les doctorants des universités russes et européennes



Русский духовно-культурный центр
(набережная Бранли, 1, Париж, 7-ой округ, 75007, Франция).

Контакты:

Елена Пономаренко +33 6 30 59 37 62 elponomarenko@yandex.ru

Ани Оганесян + 33 7 61 15 38 59 oganesyan_aa@rudn.university

Centre Spirituel et Culturel Orthodoxe Russe
(1 Quai Branly, 75007 Paris, France)

Contacts :

Elena Ponomarenko +33 6 30 59 37 62 elponomarenko@yandex.ru

Ani Oganesyan + 33 7 61 15 38 59 oganesyan_aa@rudn.university